



## Inhalt:

### AKTUELLES

Schnellzugverbindung Paris-Berlin:  
OB Conradt begrüßt geplanten Halt  
in Saarbrücken  
Bürgerbefragung zur deutsch-franzö-  
sischen Grenzregion **Seite 2-3**

### DIE FRAKTIONEN INFORMIEREN

**Seite 4-5**

### AKTUELLES

Klimaschutzipp  
Nachwuchs bei den Seehunden  
im Zoo **Seite 6**

### SAARBRÜCKEN SCHAFFT

Stadt baut neuen Geh- und Radweg  
in der Metzger Straße  
Stadt gestaltet Lebacher Straße um  
Spielplatz in den Herrensohrer  
Wiesen wiedereröffnet **Seite 7-8**

### VERANSTALTUNGEN

Kinosommer: Filmhaus Open Air  
Flohmarkt im Bürgerpark Hafensinsel  
**Seite 9**

### ÖFFNUNGSZEITEN

**Seite 10-11**

### SCHWERPUNKT

Blühende Stadt **Seite 12**

### BILDERGALERIE

Die schönsten Blühfotos  
aus Saarbrücken **Seite 13**

### STELLENANGEBOTE

**Seite 14**

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

**Seite 15-16**

Fotos Titelpopf (v. l.)  
Rathaus: frantic00/shutterstock.com  
DFG: LHS AC  
Ludwigskirche: LHS AC

## 47. Saarbrücker Altstadtfest mit Top Acts Namika, Matmatah und Glockenbach

Die Landeshauptstadt Saarbrücken feiert in diesem Jahr von Freitag bis Sonntag, 14. bis 16. Juli, das 47. Saarbrücker Altstadtfest.

Auf Besucherinnen und Besucher wartet wieder ein hochkarätiges musikalisches Bühnenprogramm und ein vielseitiges kulinarisches Angebot. Oberbürgermeister Uwe Conradt eröffnet das Altstadtfest am Freitag, 14. Juli, 20 Uhr, auf der Bühne am St. Johanner Markt.

### Hochkarätiges Musikprogramm auf sechs Bühnen

Top Acts auf der Bühne vor dem Staatstheater sind unter anderem Namika, Matmatah, Glockenbach, Roy Bianco und die Abbrunzati Boys sowie Myle.

Auf der Bühne auf dem St. Johanner Markt präsentieren sich die Gruppen Razz, Lumbematz, Rook Road, Jyzzel, Paul Gerlinger, Blomkwist und der Newcomer Anthony James Robsen.

Im Innenhof der Stadtgalerie wird wieder das deutsch-französische Singer/Songwriter-Festival stattfinden. In diesem Rahmen feiert die Landeshauptstadt auch die 60-jährige deutsch-französische Freundschaft, die durch den Élysée-Vertrag besiegelt wurde.

Das Schülercafé Exodus bespielt mit jungen Nachwuchsgruppen, unter anderem aus Saarbrückens Partnerstädten Nantes und Tbilissi, die Rockwiese unterhalb der Musikhochschule.

### Mitmachprogramm für Kinder

Am Samstag und Sonntag findet auf den Saarwiesen ein Kinderprogramm zum Mitmachen mit der Tanzschule Bootz-Ohlmann statt.

### Bühne in der Türkenstraße

Der Verein 2. Chance Saarland e.V. präsentiert auf seiner Bühne junge Teilneh-

mende aus dem Verein sowie regionale und überregionale Musikerinnen und Musiker. Außerdem gibt es Zeitfenster für eine offene Bühne.

### Markt für Design, Kunst und Klööres

Die Besucherinnen und Besucher haben auch diesmal die Gelegenheit, auf dem Markt für Design, Kunst und Klööres rund um den Stadtgraben und die Fußstraße nach besonderen Stücken zu stöbern.

### Mehr Barrierefreiheit und Nachhaltigkeit

Die Landeshauptstadt realisiert als erste Kommune in Deutschland das Projekt „ZEICHEN SETZEN“. Es unterstützt Erlebnis- und Teilhabeerfahrungen, um die breite Öffentlichkeit für die Belange von Menschen mit Behinderungen zu sensibilisieren. Die Stadt folgt dabei einem Konzept von Maike Freiberg und Katrin Bühring, „KaMa mittendrin“, das sie in Zusammenarbeit mit der Beratungsstelle für Unterstützte Kommunikation der Lebenshilfe Saarbrücken e.V. (Projektleiterin Lisa Scheitza) umsetzt. Projektträger ist die Lebenshilfe.

Während des Fests finden Personen mit Kommunikationsbeeinträchtigungen auf dem Cora-Eppstein-Platz Kommunikationstafeln. Dort widmet sich eine Podiumsdiskussion unter dem Titel „#gemeinsamLaut“ am Samstag, 16 Uhr, dem Thema „Verständigen“. Ausschnitte aus dem Inklusionsmusical „Alles ist möglich“ sind am Sonntag, 11 Uhr, auf der Bühne vor dem Staatstheater zu sehen. Ein barrierefreier Sommer-Tanzabend findet am Freitagabend auf der Kinderwiese statt. Das Programmheft ist diesmal in Leichter Sprache verfasst.



Namika ist einer der Top Acts beim diesjährigen Altstadtfest.

Foto: Lindsey Appolis

Sie soll es Menschen, die über eine geringe Sprachkompetenz verfügen, erleichtern, Texte zu verstehen.

Die Landeshauptstadt hat für Veranstaltungen ein Nachhaltigkeitskonzept ausgearbeitet, das sie fortlaufend weiterentwickelt. Beim diesjährigen Altstadtfest wird der Großteil dieser Leitlinien angewandt. Dank Energie SaarlorLux wird die Bühne auf dem St. Johanner Markt zum Beispiel erstmalig vollständig mit Ökostrom versorgt.

### Weitere Informationen

[altstadtfest.saarbruecken.de](http://altstadtfest.saarbruecken.de)

## Ihr Kontakt zur Verwaltung:

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Rathaus St. Johann  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050 oder 115  
E-Mail: [stadt@saarbruecken.de](mailto:stadt@saarbruecken.de)

## Sie erreichen uns ...

... mit der Saarbahn: Haltestelle Johanneskirche direkt am Rathaus St. Johann  
... mit dem Bus: Haltestelle Betzenstraße am Gustav-Regler-Platz  
... mit dem Rad: In der Innenstadt stehen genügend Fahrradständer zur Verfügung.  
... mit dem Auto: Eine Parkplatzübersicht finden Sie unter [www.saarbruecken.de/parken](http://www.saarbruecken.de/parken).

[www.saarbruecken.de](http://www.saarbruecken.de)  
[www.saarbruecken.de/buergerdienste](http://www.saarbruecken.de/buergerdienste)

## Liebe Leserinnen und Leser,

unsere Solidarität mit der Ukraine haben wir in den zurückliegenden ein- einhalb Jahren in mehrfacher Hinsicht bewiesen. Natürlich mit ganz konkreten Hilfeleistungen, vor allem in der Zeit, als die ersten aus dem Krieg geflüchteten Menschen bei uns in Saarbrücken angekommen sind und es darum ging, sie unterzubringen, mit Informationen zu versorgen und in die Stadtgesellschaft zu integrieren. Wir haben innerhalb der Stadtverwaltung Sachspenden gesammelt und mit einem Infopoint am St. Johanner Markt über viele Monate hinweg eine verlässliche Anlaufstelle geschaffen. Es gab aber auch symbolische Unterstützung mit der gehissten Ukraine-Flagge vor dem Rathaus und der Bepflanzung des Wappenbeets unterhalb des Staatstheaters mit Blumen in den ukrainischen Landesfarben.

Mitte Juni hat die Landeshauptstadt nun zusätzlich einen Vertrag zur Solidaritätspartnerschaft mit der ukrainischen Stadt Kowel geschlossen. Im Rahmen einer Videokonferenz habe ich diesen gemeinsamen Vertrag mit Ihor Tschajka, Vorsitzender des Exekutivkomitees des Stadtrats von Kowel, unterzeichnet. Damit steht uns ein wichtiges Instrument zur Verfügung, um direkt und unbürokratisch Hilfe zu leisten. Unter anderem werden wir zum Beispiel drei ausgemusterte Feuerwehrfahrzeuge nach Kowel liefern, die dort dringend gebraucht werden. Beschlossen hat die Solidaritätspartnerschaft mit Kowel der Saarbrücker Stadtrat.

Wir wollen freundschaftliche Beziehungen fördern und pflegen, insbesondere, indem wir gegenseitig Delegationen entsenden, den Bürgerinnen und Bürgern unserer beiden Städte Begegnungen ermöglichen und einander die jeweiligen Kulturen vermitteln. Wir wollen einen echten Austausch etablieren, von dem beide Städte profitieren können. Außerdem haben wir uns gegenseitigen Beistand im Fall von Krieg, Krisen und Katastrophen zugesagt, insbesondere auf dem Gebiet der Unterstützung von Geflüchteten.

Bei der Umsetzung der Solidaritätspartnerschaft sollen die Stadträte und Verwaltungen, öffentliche Einrichtungen und Betriebe aus Saarbrücken und Kowel mitwirken. Wir würden uns ebenso darüber freuen, Jugendliche und alle weiteren interessierten Bürgerinnen und Bürger miteinbeziehen zu können.



## OB Conrads lädt zum Zukunftsdialog am 11. Juli in Malstatt ein

Oberbürgermeister Uwe Conrads lädt am Dienstag, 11. Juli, ab 16.30 Uhr, zu einem Zukunftsdialog mit den Bürgerinnen und Bürgern in Malstatt ein. Treffpunkt ist das Kulturzentrum Breite Straße 63 (Breite Straße 63, 66115 Saarbrücken). Die Bürgerinnen und Bürger haben bei der Veranstaltung Gelegenheit, mitzuteilen, was sie sich für ihren Stadtteil und die Gesamtstadt in den kommenden Jahren wünschen, welche Ideen sie haben und wie sie sich selbst einbringen möchten. Außerdem wird es darum gehen, welche konkreten Maßnahmen in den nächsten Jahren in Malstatt umge-

setzt werden sollen. Unter anderem stehen die Entwicklung der Bildungswerkstatt Kirchberg und das Städtebauprojekt Breite Straße an. Oberbürgermeister Uwe Conrads: „Beim Austausch vor Ort erfahren wir am direktesten, was die Menschen im Stadtteil bewegt. Ihre Anregungen sind auch hilfreich für kommende Planungen. Ich freue mich auf die Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern in Malstatt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und Ideen für die Zukunft ihres Stadtteils beizutragen.“

## Schnellzugverbindung Paris-Berlin – OB Conrads begrüßt geplanten Halt in Saarbrücken

Saarbrückens Oberbürgermeister Uwe Conrads begrüßt die in Medienberichten angekündigte Entscheidung für den Halt der ICE-/TGV-Verbindung Paris-Berlin in Saarbrücken.

Die Streckenführung über die Landeshauptstadt soll laut Berichterstattung die französische Bahngesellschaft SNCF bestätigt haben. Oberbürgermeister Uwe Conrads hat in einem Schreiben an den Vorstandsvorsitzenden der Deutschen Bahn AG, Dr. Richard Lutz, um eine Bestätigung dieser Nachricht gebeten.

OB Conrads: „Es freut mich zu lesen, dass offenbar die Entscheidung über die Streckenführung des Schnellzugs von Paris nach Berlin zugunsten von Saarbrücken getroffen wurde. Damit wird eine Streckenführung, die politisch, verkehrstechnisch und wirtschaftlich vorteilhaft ist, den Vorzug bekommen. Saarbrücken liegt geografisch gesehen näher an der direkten Linie zwischen Berlin und Paris. Aufgrund der Vielzahl an deutsch-französischen Institutionen kann Saarbrücken für sich in Anspruch nehmen, die Hauptstadt der deutsch-französischen Zusammenarbeit zu sein. Über 2,3 Millionen Menschen werden aufgrund der hohen Bevölkerungsdichte und der guten Verkehrserschließung von der Streckenführung über Saarbrücken profitieren können.“

Uwe Conrads hatte sich bereits in zwei Schreiben an Ministerpräsidentin Anke Rehlinger als saarländische Regierungschefin und deutsch-französische Kulturbefehlsmächtige des Bundes sowie an Dr. Volker Wissing, Bundesminister für Digitales und Verkehr, gewandt und für die Streckenführung über die Landeshauptstadt Saarbrücken geworben.

„Die Entscheidung stärkt unsere Stadt, unsere grenzüberschreitende Region und die deutsch-französische Zusammenarbeit. Ich danke allen beteiligten Akteuren für die gute Zusammenarbeit für diese sachgerechte Entscheidung“, so der Oberbürgermeister.

### Saarbrücken ist „Hauptstadt der deutsch-französischen Zusammenarbeit“

„Saarbrücken ist Landeshauptstadt und Sitz zahlreicher deutsch-französischer Institutionen, unter anderem des

Deutsch-Französischen Kulturrats und des Städtetztes QuattroPole. Vor dem Hintergrund der engen deutsch-französischen Zusammenarbeit hält die Französische Republik hier ein eigenes Generalkonsulat vor“, erklärt OB Conrads. „In unserer Region leben und arbeiten Französinnen, Franzosen und Deutsche wie die zwei Kammern eines Herzens zusammen für die deutsch-französische Freundschaft.“

### Landeshauptstadt als „Mittelpunkt der deutsch-französischen Kernregion ohne Grenzen“

Das Saarland und Lothringen seien über rund 50 Grenzübergänge miteinander verwoben. Bei der Betrachtung des Saarbrücker Einzugsgebiets sei zu berücksichtigen, dass es im Saarland wie in der Region Moselle eine sehr gut ausgebaute Verkehrsinfrastruktur gebe.

Darüber hinaus gebe es zwischen dem Saarland und der Region Moselle eine außergewöhnlich starke Verflechtung von Wirtschaftsunternehmen, die beiderseits der Grenze arbeiten. Es seien etwa 100 französische Unternehmen mit Betriebsstätten im Saarland und etwa 100 saarländische Unternehmen mit Stätten in Frankreich, wie etwa die Dillinger Hütte, Villeroy&Boch, Ursapharm, Saint Gobain oder die Hager AG.

### 2,31 Millionen Menschen im Einzugsgebiet der Linie über Saarbrücken

Wenn in Straßburg auch mehr Menschen als in Saarbrücken lebten, so stellt OB Conrads klar, dass von einer Streckenführung über Saarbrücken „deutlich mehr Menschen als bei einer Streckenführung über Straßburg profitieren. Bei einer deutsch-französischen Entscheidung muss auch das jeweils angrenzende Nachbarland sowie das Umland der angefahrenen Städte mitgedacht werden.“

Mit einer Verbindung über Saarbrücken könnten die Menschen in Rheinland-Pfalz besser an Paris angebunden werden. Außerdem verfügten nahegelegene Großstädte wie Trier nicht über eine direkte Bahnanbindung an Berlin. Eine Strecke über Saarbrücken verbinde die Region auch besser mit Berlin.



Der Saarbrücker Hauptbahnhof.

Foto: EdNurg - stock.adobe.com



Die Band „Shelter Colony“ aus Nantes spielt auf der Rockwiese auf dem Saarbrücker Altstadtfest. Foto: Audrey Penin

## Rockgruppen aus Nantes und Tbilissi beim Saarbrücker Altstadtfest

Im Rahmen des Saarbrücker Altstadt-fests, das dieses Jahr vom 14. bis 16. Juli stattfindet, stehen Musikgruppen aus Saarbrückens Partnerstädten Tbilissi und Nantes auf der Bühne auf der Rockwiese unterhalb der Musikhochschule. Am Freitag, 14. Juli, spielt ab 20.30 Uhr die Gruppe „On the Road“ aus Tbilissi. Der Auftritt von „Shelter Colony“ aus Nantes findet am Samstag, 15. Juli, 21.30 Uhr, statt.

Bereits zum 21. Mal organisiert der Arbeitskreis Rock des Jugendkulturtreffs Café Exodus das Programm auf der Rockwiese im Rahmen des Altstadt-fests. Traditionsgemäß wählten auch in diesem Jahr acht Jugendliche zwei Bands

aus mehreren Bewerbungen aus den beiden Partnerstädten aus. Das Angebot auf der Rockwiese legt den Fokus auf junge, regionale Bands.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken ist seit 1965 mit Nantes und seit 1975 mit Tbilissi durch Städtepartnerschaften verbunden.

### Weitere Informationen und Kontakt

Büro des Oberbürgermeisters und Internationale Beziehungen  
Telefon: +49 681 905-1617  
E-Mail: [interregional@saarbruecken.de](mailto:interregional@saarbruecken.de)  
Internet: [www.saarbruecken.de/staedtepartnerschaften](http://www.saarbruecken.de/staedtepartnerschaften)

## Für Klima und Geldbeutel: Gelbe Tonne nur mit Verpackungsabfall befüllen

Der städtische Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb (ZKE) bittet Bürgerinnen und Bürger, die Gelben Tonnen ausschließlich für Verpackungsabfall zu nutzen und nicht mit Restmüll oder anderen Wertstoffen zu befüllen.

Findet die vom ZKE mit der Leerung der Gelben Tonnen beauftragte Abfallwirtschafts-Gesellschaft Saarbrücken mbH (ASS) falsch befüllte Gelbe Tonnen vor, kann sie die Gefäße nicht entleeren. Falsch befüllte Tonnen werden dokumentiert, mit einem Signalband markiert und müssen dann von den Nutzerinnen und Nutzern bis zum nächsten Leerungstermin nachsortiert werden. Eventuelle Mehrmengen müssen in transparenten Säcken bereitgestellt werden, damit ersichtlich ist, dass sie ausschließlich Verpackungsabfälle enthalten.

Wer seine Verpackungen in die kostenlose Gelbe Tonne füllt, entlastet nicht nur seinen Geldbeutel, sondern schont Klima und Ressourcen, weil wertvolle Rohstoffe in den Recyclingkreislauf zurückgeführt werden. Immer wieder erschwert falsch entsorgter Abfall in der Gelben Tonne das Recycling. Umgekehrt gehen Wertstoffe aus Verpackungen, die in den Restmüll geworfen werden, vollständig verloren. Verpackungsrecycling kann nur funktionieren, wenn Abfälle richtig getrennt und entsorgt werden.

In die Gelbe Tonne gehören alle leeren Verpackungen, die nicht aus Papier, Pappe, Karton oder Glas sind. Das sind zum Beispiel Verpackungen aus Kunststoff, Aluminium, Weißblech oder Verbundmaterialien wie Getränkekartons. Bevor Verpackungen entsorgt werden, müssen sie vollständig leer („löffelrein“) sein. Ausspülen ist jedoch nicht nötig.

Verbraucherinnen und Verbraucher sollten Deckel von der Verpackung abtrennen und beides in die Gelbe Tonne werfen. Das gilt auch für Verschluss- und Sichtfolien oder Kunststoffummantelungen von Verpackungen, sofern eine Trennung möglich ist. Grund dafür ist, dass Sichtfolien und andere Verschlüsse meistens aus anderen Materialien bestehen als die Verpackung. Werden sie getrennt entsorgt, erleichtert das den Sortierprozess und ermöglicht ein hochwertiges Recycling.

Joghurtbecher und andere Verpackungen sind nicht ineinander zu stapeln. Getränkekartons und -behälter sollten flachgedrückt entsorgt werden.

Eine Unterstützung zum Mülltrennen verschiedener Abfälle und Wertstoffe bietet die ZKE-Sortierhilfe unter [www.zke-sb.de/sortierhilfe](http://www.zke-sb.de/sortierhilfe).

### Weitere Informationen

[www.zke-sb.de](http://www.zke-sb.de)

## Noch bis Ende Juli an Bürgerbefragung zur deutsch-französischen Grenzregion teilnehmen

Unter dem Motto „Wir sind GRENZ-WERTIG“ führen die Landeshauptstadt Saarbrücken und der Gemeindeverband Forbach aktuell eine Bürgerbefragung zur deutsch-französischen Grenzregion durch. Interessierte können noch bis Ende Juli an der zweisprachigen Umfrage unter [www.saarbruecken.de/common\\_ground/umfrage](http://www.saarbruecken.de/common_ground/umfrage) teilnehmen.

Die Befragung ist Teil des Pilotprojekts „Common Ground SaarMoselle – Für eine gemeinsame Grenzregion von morgen!“, das die Robert Bosch Stiftung fördert. Bürgerinnen und Bürger erhalten in diesem Zusammenhang die Möglichkeit, ihre Sicht auf den Grenzraum zu schildern. Es geht darum, wie sie den Grenzraum wahrnehmen, welche Herausforderungen ihnen im Alltag begegnen und welche Erwartungen und Wünsche sie für die deutsch-französische Region haben.

Wer die Umfrage in gedruckter Form ausfüllen möchte, kann sie im Common Ground-Büro, zweites Obergeschoss der Rathausspange, Gerberstraße 4, abholen und ausgefüllt abgeben oder den Bogen vor Ort ausfüllen.

In der Saarbrücker Innenstadt und im Forbacher Umland finden derzeit verschiedene Aktionen im Rahmen der Kampagne statt. Unter anderem gibt es am Freitag und Samstag, 14. und 15. Juli, einen Stand zum Projekt „Common Ground SaarMoselle“ auf dem Saarbrücker Altstadtfest. Bei verschiedenen Aktionen zum Mitmachen können Besucherinnen und Besucher ihre Meinung und Wahrnehmungen einbringen.

### Hintergrund zur Umfrage

Durch die Umfrage soll ein Meinungsbild entstehen, das als Basis für die weitere Entwicklung hin zu einem gemeinsamen, deutsch-französischen Lebensraum dienen kann. Parallel können Schwerpunktthemen wie zum Beispiel die Zukunft der Mobilität in weiteren Beteiligungsformaten bearbeitet werden. Angedacht ist, einen deutsch-französischen Bürgerbeirat zu bilden, der die räumliche Entwicklung begleitet.

### Weitere Informationen

[www.saarbruecken.de/common\\_ground](http://www.saarbruecken.de/common_ground)



Wir sind

# GRENZ-WERTIG!

Unseren  
Grenzraum  
NEU denken –  
Reden Sie  
mit!



Hier geht es zur Umfrage:

[www.saarbruecken.de/commongroundumfrage](http://www.saarbruecken.de/commongroundumfrage)



Gefördert von



Landeshauptstadt



## Feuer und Flamme für Saarbrücken

Unsere Freiwilligen Feuerwehren leisten einen unverzichtbaren Beitrag für die Sicherheit in unserer Stadt. Es ist ein gefährliches Ehrenamt, das im schlimmsten Fall mit einem tödlichen Einsatz enden kann. Erst kürzlich wieder kamen zwei Feuerwehrleute in St. Augustin bei einem Einsatz ums Leben. Daher ist es nicht mehr als angemessen, dass unsere Feuerwehr mit angemessener Ausrüstung und funktionalen Gerätehäusern ausgestattet sind. Wir als CDU haben erhebliche Investitionen in unsere Feuerwehr durchgesetzt. So wurde in Fechingen letztes Jahr das neue Feuerwehrgerätehaus fertiggestellt. In der letzten Stadtratssitzung haben wir dafür gesorgt, dass für das neue Feuerwehrgerätehaus in Gersweiler die erforderlichen Mittel bereitstehen. Aber es geht nicht nur um die Ausrüstung oder Gebäude der



Dr. Daniel Turchi  
Foto: CDU-Fraktion

Feuerwehr, sondern auch um die Feuerwehrleute selbst. Beispielsweise die Höhe der Aufwandsentschädigung, die den Feuerwehrleuten für ihren Dienst an der Gesellschaft gewährt wird. An dieser Stelle ist noch Luft nach oben, wie uns auch bei mehreren Besuchen, zum Beispiel bei der Freiwilligen Feuerwehr St. Johann, dargelegt wurde. Uns wurde anschaulich geschildert, wie schwierig

Nachwuchsgewinnung geworden ist. Daher hat die CDU die Mittel für die Ehrenamtler für den Haushalt 2023 erhöht, um die Attraktivität des Einsatzes bei der Freiwilligen Feuerwehr zu erhöhen. Die Wehren erbringen viele Sondereinsätze, etwa bei Stadtfesten und vielen anderen Veranstaltungen – sie sind immer zur Stelle, nicht nur wenn es brennt. Herzlichen Dank!

## Innenstadt der Zukunft

Corona-Krise, Online-Shopping: Das Einkaufsverhalten der Bürger:innen hat sich in der Vergangenheit drastisch verändert. Der Einzelhandel, aber auch Warenhausketten leiden unter dieser Entwicklung. Prominentestes Beispiel ist die Krise bei Galeria Karstadt Kaufhof. Auch wenn für das Kaufhof-Gebäude in Saarbrücken eine schnelle Lösung gefunden wurde, sehen wir in der Bahnhofstraße immer häufiger Leerstände. Dies zeigt: Die Innenstädte müssen sich breiter aufstellen, um attraktiv zu bleiben. Wie das gelingen kann, haben wir bei einer Podiumsdiskussion mit Sebastian Kurth, dem Leiter des Amtes für Wirtschaftsförderung, Stephanie Kohlen-Ciolek vom Sporthaus Kohlen, unserer Vorsitzenden Jeanne Dillschneider und vielen interessierten Besucher:innen diskutiert. Moderiert wurde die Veranstal-



Claudia Schmelzer  
und Jeanne Dillschneider, Foto: Grüne  
Stadtratsfraktion

lung von unserer Vorsitzenden Claudia Schmelzer. Dabei wurde deutlich: Die Innenstadt der Zukunft braucht einen Mix aus Einzelhandel, Gastronomie, Wohnen und kulturellen Angeboten. Wie das gelingen kann, zeigt das Beispiel des C&A-Gebäudes: Dort soll unter anderem betreutes Wohnen entstehen, kombiniert mit Einzelhandel und Cafés. Ebenfalls entscheidend wird es sein, regel-

mäßig attraktive Events anzubieten oder auch Pop-Up-Stores, um für Abwechslung zu sorgen und die Stadt auch für Tourist:innen interessant zu halten. Gleichzeitig müssen vor allem seitens der Landesregierung viele bürokratische Hürden abgebaut werden, die die Entwicklung von Läden einbremsen. Die Zukunft der Innenstadt darf nicht an langwierigen Genehmigungsverfahren scheitern!

## Olympia-Fieber in Saarbrücken

Unser Innenminister Reinhold Jost hat kürzlich angekündigt, dass sich das Saarland für die Ausrichtung der nationalen Special Olympics 2026 bewerben will. Die Special Olympics sind sowas wie das Olympia der Inklusion: Tausende Athletinnen und Athlete treten in verschiedenen Disziplinen, von Badminton bis Volleyball, gegeneinander an und feiern gemeinsam ein großes Fest des Sports

und der Inklusion. Eine großartige Initiative, die dem Saarland und insbesondere Saarbrücken die Möglichkeit gibt, sich als weltoffene und gastfreundliche Stadt zu präsentieren. Als „Host Town“ für eine Delegation aus Benin konnten wir kürzlich bereits große sportliche Begeisterung entfachen - mit der Ausrichtung der Wettkämpfe im Jahr 2026 könnte man dem ganzen noch eins drauf setzen. Mit schätzungsweise



Mirco Bertucci  
Foto: Benny Dutka

13.000 beteiligten Personen sowie eine großen Anzahl an Gästen könnte sich unsere Stadt auf viele Besucherinnen und Besucher freuen – und sich dabei von ihrer besten Seite zeigen. Und auch für unsere Sportvereine wäre die Ausrichtung eine tolle Gelegenheit, ihre Arbeit und ihr Engagement in der Öffentlichkeit zu präsentieren. Die Spiele würden dem Sport, allem voran dem Behindertensport, nochmal einen richtigen Schub geben. Im kommenden Winter soll dann die Entscheidung fallen, ob das Saarland den Zuschlag erhält. Wir drücken die Daumen. Denn die Special Olympics wären ein echter Gewinn für Saarbrücken und eine tolle Chance für mehr Inklusion und gelebte Teilhabe.

## Gesetze sind wie Würste...

...sie schmecken nur, wenn man nicht weiß, wie sie gemacht werden. Und da Uwe Conradt bevorzugt die Fraktionen für das Chaos im Stadtrat verantwortlich macht, folgt nun die Retourkutsche in Form eines Insiderberichts aus dem Verwaltungsschlachthof Rathaus.

Sehr gerne wird den Fraktionen – von Linke bis FDP, ohne jedes Ansehen der Person – vorgeworfen, an sich sinnvolle Bauprojekte auszubremsen oder zu blockieren. Tja, es ist nicht ganz einfach, sich mit der gesamten Truppe auf ein Abstimmungsverhalten zu einigen, wenn der Projektentwurf erst am Vortag der Sitzung in der Poststelle liegt. Richtig famos wird es allerdings, wenn ein Entwurfspapier von 60 – 70 Seiten als Tischvorlage präsentiert wird: man bekommt das ganze Ding erst auf ebenjener Sitzung zu



Michael Bleines  
Foto: Adrian Scheuer

sehen, auf der darüber abgestimmt wird. Das wird übrigens erst richtig hübsch in Kombination mit einer Tagesordnung, von der die Hälfte nicht in der Einladung stand. Auch wenn wir ausdrücklich darum gebeten haben, auf dem Laufenden gehalten zu werden – worauf man als Fraktion einen Anspruch hat – interessiert das die Verwaltung häufig genug nicht die Bohne. Vom Planungs-

stand des Pavillons zum Beispiel erfuhr auch wir zuerst aus der Presse, ungeachtet der Tatsache, dass wir zur Renovierung eine Sondersitzung beantragt hatten. Es wirkt nicht unbedingt so, als ob der Oberbürgermeister seinen Verwaltungsapparat im Griff hat. Zumindest hoffen wir sehr, keine Absicht unterstellen zu müssen, dass er eine sachliche Arbeit im Stadtrat beinahe unmöglich macht. Na, noch Appetit?

## Meinung der Fraktionen

Die Beiträge dieser Seite werden inhaltlich von den im Stadtrat vertretenen Fraktionen verantwortet, unabhängig von der Meinung des Herausgebers. Eine redaktionelle Überarbeitung durch den Herausgeber findet nicht statt.



Aktuelle Ratstermine  
finden Sie unter  
[www.buergerinfo.saarbruecken.de](http://www.buergerinfo.saarbruecken.de).



## Cannabis Modellregion

Schon seit langem wird die Freigabe von Cannabis in Deutschland diskutiert. Durch die Ampelkoalition im Bundestag und ihren Beschluss im Koalitionsvertrag hat die Diskussion weiter an Fahrt aufgenommen. Wichtig ist aus Sicht der Freien Demokraten im Saarbrücker Rathaus, dass dabei nicht verschiedene Drogen und ihre Auswirkungen miteinander aufgewogen werden, sondern jede Substanz und ihre Wirkung für sich betrachtet wird. Cannabis ist längst in der Mitte der Gesellschaft angekommen und daher begrüßen wir die geplante Entkriminalisierung des Besitzes. Erfreulich ist die im nächsten Schritt geplante Einrichtung von Modellregionen, um die Auswirkungen der Freigabe und die Art und Weise, wie eine Abgabe außerhalb von Cannabis Social Clubs erfolgen kann, wissenschaftlich zu



Dr. Helmut Isringhaus  
Foto: FDP-Stadtratsfraktion

begleiten. Gerade mit seiner zentralen Lage in Europa und der direkten Grenze zu Frankreich eignet sich aus Sicht der FDP Fraktion Saarbrücken optimal für eine solche Modellregion. Wir leben in einem Europa der offenen Grenzen, daher muss gerade dieser Aspekt bei der wissenschaftlichen Aufarbeitung besonders mitbetrachtet werden. Andere Städte wie Köln, Frankfurt oder München, die sich schon beworben haben, weisen nicht diese Besonderheit auf. Wir regen deshalb eine Bewerbung Saarbrückens als Modellregion an und werden dazu einen entsprechenden Antrag im Stadtrat stellen.

## Kommunalfinanzen aus dem Ruder

Die kommunale Finanzlage insbesondere im Saarland und seiner LHS ist seit Jahren aus dem Gleichgewicht geraten. Eine kurze Zeit der Konsolidierung wird nun wieder abgelöst von neuen Schuldenexzessen. Im Bund und im Land wird das nun als „Sondervermögen“ verkauft. Von dem Grundsatz, dass nur das ausgegeben werden kann, das erwirtschaftet wird, hat sich die Politik verabschiedet. Die Sozialkosten auch aufgrund der ungebremsen Zuwanderung explodieren. Die Kreis- bzw. die Regionalverbandsumlage überwiegend für Soziales, die von den Kommunen zu tragen sind, schießen in astronomische Höhen. Der Klimahype zwingt die Kommunen zu ständig steigenden Mehrkosten und Personalausgaben. Die Altschuldenproblematik der Kommunen gerät in Vergessenheit. Noch in seiner Funktion



Bernd Georg Krämer  
Foto: AfD-Stadtratsfraktion

als Bundesfinanzminister versprach der Kanzler sich für den Abbau der Altschulden besonders betroffener Kommunen wie im Saarland sich einsetzen zu wollen. Aus den Augen aus dem Sinn kann man da nur sagen. Das ist aber dringend notwendig, damit das Saarland und SB nicht weiter zurückfallen. Wenn dann noch festgestellt werden muss, dass das Saarland in punkto Unternehmensgründungen, Investitionen in Forschung und Lehre sowie Patentanmeldungen hinten rangiert, muss die Frage erlaubt sein, woher sollen die zukünftigen Gewerbesteuerzahler kommen. Es wird also nichts anderes übrigbleiben, als die Hebesätze für Grund- und Gewerbesteuer weiter anzuheben, was potenzielle Interessenten für Land und die LHS abschrecken wird. Die Spirale nach unten dreht sich immer schneller.

## Betonwüste Saarbrücken

Der Juni war sehr, sehr heiß. Und damit meinen wir nicht die täglichen Selfies, die unser Oberbürgermeister morgens, vermutlich auf dem Heimweg der letzten After Hour, auf Instagram postet, sondern das meteorologische Klima. Bereits im August 2022 hat die Bundesregierung entschieden, dass Städte und Gemeinden Trinkwasser im öffentlichen Raum kostenlos zur Verfügung stellen müssen – der Stadt Saarbrücken scheint das egal zu sein. Es gibt einen einzigen Trinkwasserspender in ganz Saarbrücken. Dieser befindet sich am Landwehrplatz und scheint laut Aussagen seit Wochen nicht zu funktionieren. Menschen in finanzieller Not sind dadurch gezwungen, das Wasser aus Saarbrückens Brunnen zu trinken. Achtung: Kein Trinkwasser! Derartige Bilder aus Saarbrücken teilt unser Ober-



Svenael Frankhalter  
Foto:  
Melisa Kujević

bürgermeister natürlich nicht auf seinen Social-Media-Kanälen. Zwischen Schnapshotschüssen von Sonnenaufgängen, Feuerwehrrufen, Wettkrähen oder den Geburtstagen betagter Mitbürger\*innen ist hierfür kein Platz. Die Innenstadt, eine Betonwüste, die sich im Sommer zu einem Glutofen erhitzt, braucht mehr Begrünung. Damit meinen wir keineswegs die grüne FDP Partner\*innenpartei im Stadtrat, sondern echte Bäume.

Da die Sommer in bereits absehbarer Zukunft eher an Intensität zunehmen werden, benötigen wir dringend ausreichend Wasser und Schatten. Achja! Und natürlich öffentliche Toiletten. Das alles können Sie im Büro des Oberbürgermeisters im Saarbrücker Rathaus finden. Gewiss stellt er das alles Ihnen, seinen Lieblingsbürger\*innen, sehr gerne kostenlos zur Verfügung.

## Bürger zahlen erneut den Preis

Die Bürger bemerken, dass die steigenden Preise im Alltag die offiziell gemeldete Inflationsrate übertreffen. Laut einer Studie fühlen sie eine Inflation von 18 Prozent. Aufgrund der hohen Kosten für Lebensmittel und Energie wird es für die Bürger immer schwieriger, sich finanziell über Wasser zu halten. Der Hauptgrund dafür liegt in den wirtschaftlichen Maßnahmen, die von der Ampel umgesetzt wurden. Der Ukraine-Konflikt dient als Vorwand, um die Umstellung unserer Energieversorgung durchzuführen, obwohl dies den Interessen der Bürger widerspricht. Die Konsequenz davon sind neue Abhängigkeiten, für die die Bürger einen hohen Preis zahlen. Wir setzen uns für eine Politik ein, die von Interessen geleitet wird, und fordern eine breite Vielfalt an Energiequellen. Nur so können sich alle



Boris Gamanov  
Foto: privat

Bürger ein bezahlbares Leben leisten. Die Verwahrlosung in unserer Innenstadt ist ebenfalls spürbar. Beschädigte Glasfassaden sowie illegale Graffiti schmücken unsere Einkaufsstraßen. Das ganze in Begleitung schließender Geschäfte und vermüllter Fußwege. Die Ausgabenpolitik der Stadt sollte sich mehr auf die Förderung des Allgemeinwohls fokussieren. Ordnung und Sauberkeit sollten eine Priorität sein. Wenn die Bürger immer weniger von Ihrem hart verdienten Geld haben, sollten sie zumindest ein angemessenes Lebensumfeld haben.

**CDU**  
Telefon: +49 681 905-1318  
mail@stadtratsfraktion.de

**Bündnis 90/Die Grünen**  
Telefon: + 49 681 905-1207  
hallo@gruene-fraktion-sb.de

**SPD**  
Telefon: +49 681 905-1641  
fraktion@spd-fraktion-sb.de

**Die Linke**  
Telefon: + 49 681 905-1797  
DIELINKE@saarbruecken.de

**FDP**  
Telefon: + 49 681 905-1745  
fdp-fraktion@saarbruecken.de

**AfD**  
AfD-Fraktion@saarbruecken.de

**Die FRAKTION**  
Telefon: + 49 681 905-1561  
diefraktion@saarbruecken.de

**Freie Saarbrücker**  
freie.saarbruecker@saarbruecken.de



Das neue Seehundbaby ist der Stolz des Zoo-Teams. Foto: Zoo Saarbrücken

## Nachwuchs bei den Seehunden im Saarbrücker Zoo

Im Saarbrücker Zoo ist Anfang Juni ein Seehundbaby zur Welt gekommen. Für seine Mutter, das sechsjährige Seehundweibchen Lore, war es die erste Geburt. Diese verlief problemlos und fand, typisch für Seehunde, an Land statt. Bereits kurz nach der Geburt sind Seehunde schwimmfähig, so war es auch beim Saarbrücker Nachwuchs. Insgesamt sechs Wochen lang wird das Junge von Lore mit einer reichhaltigen Muttermilch gesäugt. Zoobesucherinnen und -besucher können dem Seehundmäd-

chen dabei zusehen, wie es die Welt erkundet. Eine gute Gelegenheit dazu bietet die Seehundfütterung. Sie findet täglich außer donnerstags um 15 Uhr statt. Dabei gibt es viele wissenswerte Informationen zu den Seehunden. Der Saarbrücker Zoo ist mit rund 220.000 Besucherinnen und Besuchern jährlich eines der beliebtesten Ausflugsziele in der Landeshauptstadt. Er beherbergt etwa 1000 Tiere aus über 100 Tierarten.

## Klimaschutztipps Klimafreundliches Kühlen

Die Hitzewellen im Sommer stellen uns auch in unseren Breiten-graden vor Herausforderungen. In vielen Büros und in Wohnungen werden zur Abkühlung Klimaanlage genutzt. Diese verbrauchen allerdings viel Energie und tragen somit zur Klimaerwärmung bei. Die nachfolgenden Tipps zeigen Alternativen auf.

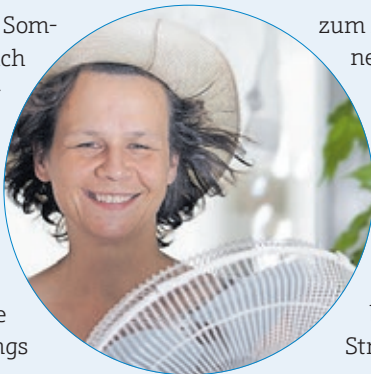


Foto: Joachim Naas - stock.adobe.com

zum Lüften wieder zu öffnen, so dass die sinkenden Temperaturen für Abkühlung sorgen können.

### Tipp 2: Effiziente Ventilatoren

Ventilatoren verbrauchen weniger Strom als Klimaanlage. Aber auch beim Kauf eines Ventilators ist der Blick auf die Energieklasse hilfreich.

### Tipp 3: Schatten nutzen

Im natürlichen Schatten lässt es sich an heißen Tagen gut aushalten. Wer einen Garten hat, kann sich dort an einem schattigen Platz aufhalten. Auch in öffentlichen Grünanlagen spenden große Bäume wohltuenden Schatten.

### Tipp 1: Rollläden und Jalousien

Um zu vermeiden, dass sich Haus oder Wohnung durch die Hitze von draußen aufheizen, empfiehlt es sich, tagsüber Rollläden und Jalousien zu schließen und sie erst abends beziehungsweise am frühen Morgen



### Ausstellung „Übergreifende Positionen“ von KünstlerInnen aus Luxemburg

Die vhs Regionalverband Saarbrücken lädt zur Ausstellung „Übergreifende Positionen“ ein. Die mehrteilige Ausstellung zeigt Werke einer fünfköpfigen luxemburgischen Gruppe von Künstlerinnen und Künstlern und ist zu sehen im oberen Foyer im vhs-Zentrum sowie im Alten Rathaus (Foyer, 1. und 2. Etage) am Saarbrücker Schlossplatz.

**Claire Weides-Coos** – Malerei: abstrakte-expressive Malerei, fokussiert ihre Bilder auf minimalistische und geometrische Kompositionen, erzeugt durch intensive Bearbeitung eine vibrierende Dichte in ihren unverwechselbar leuchtenden Farben.

**Hubert Wurth** – Malerei: geht von einer abstrakten, jedoch strukturiert gegliederten Malerei aus. Seine Bilder sind Aufbau und Entdeckungsreisen von Formen und unerwartetem Zusammensein. Die komplexen Kompositio-

nen aus Farbfeldern und Pressefotofragmenten lassen imaginäre Landschaften erscheinen.

**Marc Henri Reckinger** – Malerei: war Ende der sechziger Jahre Impulsgeber einer neuen Kunst. Er hat seine Techniken und Themen im Laufe der Jahre variiert, arbeitete auch von der Leinwand weg in den Raum hinein. Aktuell malt er auf eine realistisch-fiktive Weise sich auf mehreren Dimensionen artikulierende politisch fokussierte Bilder.

**Rol Steimes** – Malerei: setzt von seinem fotografischen Auge ableitend farblich völlig ungewohnt gehaltene Panoramen um.

**Henri Goergen** – Fotografie: pflegt eine dokumentarisch ausgerichtete Fotografie sowohl in Schwarz-Weiß als auch in Farbe.

Die Ausstellung kann bis zum 2. September 2023 besucht werden. Der Eintritt ist frei.



Die Malerin Claire Weides. Foto: vhs RV Sbr.



Claire Weides „Übergreifende Positionen“. Foto: vhs RV Sbr.

## Saarbrücker Altstadtfest: Wochenmärkte entfallen



Foto: Ralf Geithe - stock.adobe.com

Wegen des Saarbrücker Altstadtfestes entfallen der Wochenmarkt auf dem St. Johanner Markt am Freitag, 14. Juli, und der Bauernmarkt am Samstag, 15. Juli.



## Landeshauptstadt baut neuen Geh- und Radweg entlang der Metzger Straße bis zur Landesgrenze

Die Landeshauptstadt Saarbrücken baut auf einer Länge von 1,4 Kilometern einen neuen Geh- und Radweg entlang der Metzger Straße in Alt-Saarbrücken.

Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Oktober 2024. Der betroffene Abschnitt befindet sich zwischen dem Kreisverkehrsplatz Metzger Straße/Untertürkheimer Straße/Autobahnzubringer A6 und der Landesgrenze zu Frankreich. Bisher endete der Geh- und Radweg aus Richtung Bellevue kommend ohne eine Verbindung zur Nachbarkommune Stiring-Wendel und zum Gemeindeverband Forbach. Das wird sich nun ändern. Die Kosten für die Maßnahme und weitere begleitende Arbeiten liegen bei rund drei Millionen Euro. Dafür erhält die Landeshauptstadt verschiedene Förderungen.

Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Wir wollen sichere Rad- und Fußwege und mehr Grün für unsere Stadt. Mit dem Bau des neuen Geh- und Radwegs in der Metzger Straße tun wir etwas für alle diese Ziele. Ich freue mich auch, dass es uns durch diese Maßnahme gelingt, die Eingangssituation zu unserer Stadt aus Frankreich kommend aufzuwerten und auch einen Beitrag für den grenzüberschreitenden Rad- und Fußverkehr zu leisten.“

### Begrünte Mittelinseln, barrierefreie Bushaltepunkte

Im Zuge der Maßnahme wird auf einer Seite der Metzger Straße ein 3,25 Meter breiter Geh- und Radweg eingerichtet, der vom Radverkehr in beiden Fahrtrichtungen genutzt werden kann. Zwischen dem Geh- und Radweg und der Fahrbahn wird ein zwei Meter breiter, mit Bäumen bepflanzter Grünstreifen angelegt. Im Zufahrtbereich der Einmündung „Am Hauptfriedhof“ wird aus Platzgründen kein Grünstreifen, sondern ein gepflasterter Sicherheitstrennstreifen eingerichtet.

Neben dem eigentlichen Bau des Geh- und Radwegs sind mehrere weitere Arbeiten geplant. Neu angelegt werden beispielsweise zwei begrünte Mittelinseln, um den Straßenraum zu gliedern und gestalterisch aufzuwerten. Außerdem sollen mehrere Stellen, an denen Passantinnen und Passanten, Radfahrerinnen und Radfahrer bereits jetzt die Straße überqueren können, barrierefrei umgebaut werden. Für fünf Bushaltepunkte in der Metzger Straße beziehungsweise der Straße „Am Hauptfriedhof“ ist ebenfalls ein barrierefreier Umbau vorgesehen. Auf der kompletten Länge der 1,4 Kilometer wird abschließend die Fahrbahndecke der Metzger Straße instandgesetzt. Im Zuge der Maßnahme



In der Metzger Straße baut die Landeshauptstadt einen neuen Geh- und Radweg.

Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

werden entlang der Strecke mehr als 70 neue Bäume gepflanzt.

Die Maßnahme wird durch das saarländische Ministerium für Inneres, Bauen und Sport, das saarländische Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz sowie das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur gefördert.

### Erster Bauabschnitt

Die Bauarbeiten werden in mehreren kleinen Bauabschnitten nacheinander ausgeführt. Der erste Bauabschnitt umfasst den Umbau der Haltestelle „Neue Bremm“ in Fahrtrichtung Innenstadt und den Ausbau des Gehwegs zwischen der Zinzinger Straße und dem Alstinger Weg. Während dieser Bauphase steht in jede Fahrtrichtung jeweils eine Fahrspur zur Verfügung. Für Fußgängerinnen und Fußgänger ist der Bereich gesperrt.

### Infos zur Verkehrsregelung

In allen Bauabschnitten steht weiterhin für jede Fahrtrichtung eine Fahrspur in der Metzger Straße zur Verfügung. Eine Ausnahme sind die abschließenden Asphaltarbeiten, die unter kurzzeitiger Vollsperrung ausgeführt werden müssen. Dazu wird die Landeshauptstadt gesondert informieren.

Die Bushaltestellen werden für die Dauer der Bauzeit vor oder hinter das jeweilige Baufeld verlegt. Hinweisschilder vor Ort sind zu beachten. In den Abschnitten, in denen gerade gebaut wird, gilt ein

Parkverbot. Für Fußgängerinnen und Fußgänger werden in den Baufeldern Ampeln eingerichtet, so dass sie die Straßenseite wechseln können. Die Grundstücke im jeweiligen Baufeld sind mit Fahrzeugen während der Arbeiten zeitweise nicht zu erreichen, eine fußläufige Verbindung bleibt jedoch grundsätzlich bestehen. Auch die Zufahrt für Rettungsdienste ist jederzeit gewährleistet.

### Hintergrund

Der Ausbau des Geh- und Radwegs in der Metzger Straße ist Teil einer Reihe von Maßnahmen zur Stärkung der Radinfrastruktur, die die Landeshauptstadt für dieses Jahr vorgesehen hat. Unter anderem soll ein geschützter Radfahrstreifen in der Bleichstraße entstehen. Darüber hinaus ist vorgesehen, den Knotenpunkt Bleich-/Gerberstraße inklusive einer neuen Fußgängerquerung umzubauen und die Gegenrichtung der Einbahnstraßen für Radfahrende zu öffnen. Die Stadt will außerdem eine bestehen-

de Lücke im Radwegenetz in der Lebacher Straße schließen. In der Saarbrücker Straße in Dudweiler ändert sie die Verkehrsführung: Die Einbahnstraße soll in Gegenrichtung für den Radverkehr geöffnet werden.

In der Fahrradstraße Hohenzollernstraße ist der Baubeginn des Abschnitts Roonstraße/Malstatter Straße geplant. Zudem wird die Stadt in mehreren Straßen in Fechingen auf einer Gesamtlänge von rund 1,8 Kilometern Schutzstreifen für den Radverkehr einrichten.

Für 2023 hat die Landeshauptstadt Investitionen in den Radverkehr in Höhe von rund 4,7 Millionen Euro vorgesehen. Die dafür bereits beantragte Förderung beträgt 3,4 Millionen Euro.





## Landeshauptstadt arbeitet in der Lebacher Straße in Malstatt

Die Landeshauptstadt gestaltet die Lebacher Straße in Malstatt in mehreren Bauabschnitten um und setzt sie in stand. Während des ersten Bauabschnitts ist der Bereich an der Zufahrt zum Parkplatz in der Lebacher Straße betroffen, der zwischen dem Cottbuser Platz und dem Ludwigskreisel liegt.

### Barrierefreie Fußgängerquerung entsteht

In dem Straßenbereich endet der Gehweg, der an der Fahrbahnseite vom Lud-

wigskreisel kommend verläuft, derzeit am Fuß der Treppenanlage zum Cottbuser Platz. Einen barrierefreien direkten Weg in Richtung Cottbuser Platz gibt es nicht. Deswegen überqueren Fußgängerinnen und Fußgänger, insbesondere Personen mit Mobilitätseinschränkungen, an der Stelle die stark befahrene Lebacher Straße, um auf der anderen Seite über den Gehweg zum Cottbuser Platz zu gelangen. In Höhe der Zufahrt zum Parkplatz in der Lebacher Straße schafft die Stadt daher eine barrierefreie Fuß-

gängerquerung über die Straße. Die Gehwege werden im Baustellenbereich erneuert, an den Querungsstellen in ihrer Höhe angepasst und mit Platten mit einer besonderen Struktur ausgestattet. Diese können Passantinnen und Passanten mit einem Blindenstock ertasten.

### Schließung der Lücke im Radweg

In dem betroffenen Straßenabschnitt verläuft der Radweg im Moment nicht durchgängig. Bergauf endet er auf Höhe der Abbiegespur zum Parkplatz. Der aktuell bestehende Fahrradstreifen setzt sich dann erst nach einer Lücke fort. Vom Cottbuser Platz kommend in Fahrtrichtung Ludwigskreisel beginnt der Radweg erst nach der Zufahrt zum Parkplatz. Um diese Situation zu verbessern, wird die vorhandene Lücke im Radweg, der vom Ludwigskreisel kommt, geschlossen und der Fahrradstreifen auf der gegenüberliegenden Seite verlängert.

Dafür ist es notwendig, den Straßenraum in Richtung der Bahngleise auszuweiten. Der Gehweg auf der Fahrbahnseite in Richtung Ludwigskreisel, der an dieser Stelle sehr breit angelegt ist, wird teilweise zur Fahrspur umgebaut. Die vorhandene Baumreihe am Rand des Gehwegs bleibt erhalten. Die Straßenbeleuchtung wird punktuell an die neue Verkehrssituation angepasst.



Im Baustellenbereich erhält die Fahrbahn eine neue Asphaltdecke, um die Fahrbahnmarkierung für den durchgängigen Radfahrstreifen zu ermöglichen.

### Fahrbahnverengung während der Arbeiten

Während der Arbeiten wird die Fahrbahn im Baustellenbereich verengt. Je nach Baufortschritt werden die Fahrspuren jeweils zum gegenüberliegenden Straßenrand hin verschoben. Fußgängerinnen und Fußgänger können auf der Seite des Parkplatzes einen Notweg nutzen.

Über die folgenden Bauabschnitte für die weiteren Asphaltarbeiten zur Instandsetzung der Lebacher Straße wird die Landeshauptstadt rechtzeitig gesondert informieren.

Die Gesamtmaßnahme kostet rund 700.000 Euro und dauert voraussichtlich bis in den September.



In der Lebacher Straße in Malstatt wird unter anderem eine Lücke im Radweg geschlossen.

Foto: LHS

## Landeshauptstadt hat Spielplatz in den Herrensohrer Wiesen wiedereröffnet

Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat den Spielplatz in den Herrensohrer Wiesen neugestaltet und wiedereröffnet. Oberbürgermeister Uwe Conradt hat den Spielplatz Mitte Juni unter anderem im Beisein von Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz und dem Vorsitzenden des Ortsinteressenvereins (OIV) Herrensohr, Markus Ehse, offiziell eingeweiht.

### Neue Spielgeräte weitgehend barrierearm

Auf dem Platz können Kinder eine Nestkorbschaukel, einen Sandkasten mit Liegebrett, ein Drehring-Spielgerät und eine Seilbahn nutzen. Die Geräte wurden unter anderem ausgesucht, weil sie weitgehend barrierearm sind. Dieser Aspekt hatte bei den Planungen einen hohen Stellenwert eingenommen. Außerdem hat die Landeshauptstadt mehrere Bänke auf dem Spielplatz aufgestellt. Eine davon verfügt über spezielle Armlehnen, die es Menschen mit Mobilitätseinschränkungen erleichtern, von der Bank aufzustehen.

OB Conradt: „Durch die Wiedereröffnung erfüllt der Spielplatz ‚Im Wiesental‘ wieder seinen ursprünglichen Zweck: Kinder können im Grünen miteinander

spielen und sich an der frischen Luft bewegen. Mit den neuen Geräten möchten wir möglichst vielen Kindern die Gelegenheit geben, sich zusammen auszutoben. Auch für die nahegelegene Kita Herrensohr kann der Spielplatz von Vorteil sein. Daher bin ich dankbar für die Anregungen der Bürgerinnen und Bürger, die sich für den Spielplatz eingesetzt haben.“

Die neuen Geräte werden im kommenden Jahr um ein Kombinationsspielgerät mit Rutsche ergänzt. Im Herbst wird die Stadt noch fünf Bäume auf dem Platz pflanzen.

Die Neugestaltung hat rund 60.000 Euro gekostet.

### Ruhige Lage im Grünzug

Der Spielplatz ist rund 990 Quadratmeter groß und liegt abseits von Straßen in einem Grünzug entlang des Sulzbachs. Damit eignet er sich auch als Ort der Naherholung. Auf allen Seiten begrenzen Fuß- und Radwege den Platz, so dass er gut erreichbar ist.

### Hintergrund

2010 war der Spielplatz stillgelegt worden. Auf Anregung von Bürgerinnen und Bürgern im Jahr 2019 hat die Lan-

deshauptstadt ermittelt, wie viele Kinder im Umfeld leben. Die Zahlen zeigten, dass vor Ort zusätzlicher Bedarf an öffentlicher Spielfläche bestand. Vor

diesem Hintergrund hatte der Bezirksrat Dudweiler im September 2021 beschlossen, dass der Spielplatz reaktiviert werden sollte.



Kinder können gemeinsam schaukeln und auf einem Karussell-Spielgerät ihre Geschicklichkeit testen.

Foto: LHS

Informationen zu aktuellen Baustellen finden Sie unter

[www.sb-schafft.de](http://www.sb-schafft.de)







Unter freiem Himmel Kinofilme schauen – das geht im Juli und August wieder im Innenhof des Filmhauses. Foto: Filmhaus

## Saarbrücker Kinosommer: Filmhaus lädt ab 14. Juli zum Open Air-Kino ein

Im Juli und August lädt das Filmhaus Saarbrücken wieder an vier Wochenenden zum Open Air-Kino im Innenhof ein. Die Filme starten im Juli um 22 Uhr, im August um 21.30 Uhr.

### Programm im Juli

Die Reihe beginnt am Freitag, 14. Juli, mit dem Film „Die Rumba-Therapie“ über den einsamen Mittfünfziger Tony. Er möchte seiner Tochter Maria, die als Tanzlehrerin arbeitet, unerkannt näherkommen. Unter falschem Namen meldet er sich zum Rumba-Kurs an.

Den Klassiker „Casablanca“ können Gäste am Samstag, 15. Juli, ansehen. Während des Zweiten Weltkriegs trifft Rick Blaine in seinem Café in Casablanca Ilsa wieder, mit der er eine Affäre hatte und deren Ehemann vor den Nationalsozialisten gerettet werden muss.

Am Freitag, 21. Juli, steht die Romanverfilmung „Was man von hier aus sehen kann“ auf dem Programm. Sie handelt von Luise, die im Westerwald wohnt. Immer, wenn ihr im Traum ein Okapi erscheint, stirbt am nächsten Tag jemand im Dorf.

Besucherinnen und Besucher dürfen sich am Samstag, 22. Juli, auf das Roadmovie „Thelma und Louise“ freuen. Im Film wollen zwei Freundinnen ein Wochenende ohne Männer verbringen. Als eine der beiden von einem Mann belästigt wird und die andere ihn erschießt, beginnt das FBI, die beiden Frauen zu verfolgen.

Den Film „Meine Stunden mit Leo“ zeigt das Filmhaus am Freitag, 28. Juli. Darin engagiert eine frisch verwitwete pensionierte

Lehrerin einen jungen Callboy, um all das auszuprobieren, was ihr in ihrem Eheleben verwehrt blieb.

Am Samstag, 29. Juli, steht „Manche mögen's heiß“ auf dem Programm: Im Chicago des Jahres 1929 beobachten zwei Musiker unfreiwillig einen Mord durch den Anführer einer Gangsterbande. Um dieser zu entkommen, schließen sich die Musiker als Frauen verkleidet einer Mädchenkapelle an.

### Programm im August

Das Filmhaus zeigt am Freitag, 4. August, den Film „Triangle of Sadness“ über die Models Carl und Yaya, die eine Einladung zu einer Luxuskreuzfahrt annehmen. Als ein Sturm aufzieht, finden sie sich mit Milliardären und einer Reinigungskraft des Schiffes auf einer einsamen Insel wieder. Plötzlich ist die Hierarchie auf den Kopf gestellt.

Kinogäste können am Samstag, 5. August, das Werk „Everything Everywhere All at Once“ sehen. Es handelt von der chinesischen Einwanderin Evelyn, die in den USA mit ihrer Familie eine Wäscherei betreibt. Ein Behördenbesuch verwickelt Evelyn in ein Abenteuer, das sie in eine Vielzahl von Universen schickt.

### Tickets

Der Eintritt kostet jeweils zehn Euro. Es ist nicht möglich, Tickets zu reservieren. Sie sind jederzeit online oder zu den Öffnungszeiten an der Kinokasse erhältlich.

### Weitere Informationen und Tickets

[www.filmhaus.saarbruecken.de](http://www.filmhaus.saarbruecken.de)

## Konzerte auf der Waldbühne im DFG: Reihe „Stadtgalerie Draußen“ startet am 6. Juli

Von Juli bis Oktober lädt die Stadtgalerie Saarbrücken im Rahmen der Reihe „Stadtgalerie Draußen“ zu kostenlosen Konzerten auf der Waldbühne des Deutsch-Französischen Gartens (DFG) ein. Sie finden an jedem ersten Donnerstag im Monat jeweils um 19 Uhr statt.

Den Auftakt macht der Auftritt von Justin Hayo und Manuel Krass am 6. Juli. Sie verschmelzen Genres wie Pop, Soul, Jazz, Funk und Musical miteinander. Justin Hayo setzt Stimme und Cajon ein, Manuel Krass spielt Klavier.

Am 3. August stehen Philipp Herget und Lukas Schüssler auf der Waldbühne. Als Duo arbeiten sie mit zwei Akustikgitarren und Stimme zusammen. Stilistisch schöpfen die Musiker aus Blues, Rock, Jazz sowie Funk. Sie haben auch Eigenkompositionen im Repertoire.

Das dritte Konzert spielen Jomila (Josephine Laub) und Steffen Reintgen am 7. September. Das junge Duo aus dem Saarland studiert gemeinsam an der Hochschule für Musik Saar. Geübt in vielen verschiedenen Genres, liefern sie dem

Publikum eine Mischung aus Jazz, Pop und Funk.

Zum Abschluss der Reihe tritt das Duo „Romie“ aus Frankfurt am 5. Oktober im DFG auf. Die Newcomerinnen präsentieren Indie-Folk mit Harmoniegesang. Die musikalischen Wurzeln der Gruppe liegen im Folk der 1960er Jahre.

Eine Anmeldung zu den Konzerten ist für Besucherinnen und Besucher nicht erforderlich.

### Hintergrund zur Konzertreihe

Die Stadtgalerie ermöglicht neue Formen der Zusammenarbeit und zeigt im Rahmen der Konzertreihe künstlerische Projekte im Stadtraum. Außerdem unterstützt die Einrichtung mit dem Projekt Kulturschaffende aus der Region.

### Weitere Informationen

Stadtgalerie Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1843  
E-Mail: [stadtgalerie@saarbruecken.de](mailto:stadtgalerie@saarbruecken.de)  
Internet:

<https://stadtgalerie.saarbruecken.de>

## Seniorenachmittag in Bischmisheim am 9. Juli

In der Festhalle Bischmisheim findet am Sonntag, 9. Juli, ab 14.30 Uhr, ein Nachmittag für Seniorinnen und Senioren aus Bischmisheim statt.

Für die Gäste gibt es Kaffee, Kuchen und einen herzhaften Imbiss. Bischmisheim

mer Vereine präsentieren außerdem ein kulturelles und sportliches Programm.

Bezirksbürgermeister Daniel Bollig und der Bezirksrat Halberg laden zu der Veranstaltung ein.

## Saarbrücker Floh- und Trödelmarkt am 8. Juli im Bürgerpark Hafensinsel

Der nächste Floh- und Trödelmarkt der Landeshauptstadt Saarbrücken findet am Samstag, 8. Juli, 8 bis 16 Uhr, im Bürgerpark Hafensinsel statt.

Wer seine Waren auf dem Flohmarkt präsentieren möchte, kann sich grundsätzlich unter [www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt) anmelden. Vor Ort ist eine entsprechende Bestätigungs-E-Mail vorzuweisen (ausgedruckt oder elektronisch). Die Standplätze für die Stände werden entsprechend der Online-Reservierung gebucht. Der Marktmeister weist sie am Tag des Flohmarkts zu.

Die Standgebühr beträgt sieben Euro pro laufenden Meter und wird vor Ort von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Ordnungsamtes kassiert. Neuwaren dürfen nicht verkauft werden, gewerbliche Händlerinnen und Händler sind nicht zugelassen. Für Besucherinnen und Besucher gibt es auch ein kulinarisches

Angebot: einen Rostwurststand, Stände mit Pasta, Crêpes, Kaffeespezialitäten, Brezeln, Popcorn und türkische Pfannkuchen.

### Weitere Termine in diesem Jahr

Der städtische Floh- und Trödelmarkt findet jeweils samstags an folgenden Terminen statt: 12. August, 9. September, 14. Oktober und 11. November. Für diese Termine können sich Standbetreiberinnen und -betreiber jeweils ab vier Wochen vor dem Flohmarkttag unter [www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt) anmelden.

### Weitere Informationen und Kontakt

Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: [flohmarkt@saarbruecken.de](mailto:flohmarkt@saarbruecken.de)  
Internet:  
[www.saarbruecken.de/flohmarkt](http://www.saarbruecken.de/flohmarkt)



# Öffnungszeiten

## der städtischen Publikumsämter und Einrichtungen

### Landeshauptstadt Saarbrücken

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadt@saarbruecken.de  
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr

#### Rathaus Info

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
Montag und Dienstag: 8 bis 12.30 Uhr  
und 13.30 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch: 8 bis 14 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 12.30 Uhr und  
13.30 bis 18 Uhr, Freitag: 8 bis 13 Uhr

### Bauen und Wohnen

#### Bauaufsichtsamt

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1629  
E-Mail: bauaufsicht@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 9 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

#### Liegenschaftsamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1461  
E-Mail: liegenschaften@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 und 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

#### Wohnungsaufsicht

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1626  
E-Mail: wohnungsaufsicht@saarbruecken.de  
Dienstag, Donnerstag: 9 bis 12 Uhr

### Bäder

#### Freibad Dudweiler

St. Ingberter Str. 141, 66125 Dudweiler  
Telefon: +49 6897 972383  
E-Mail: Dudobad@sw-sb.de  
**ab 3. Juli:** Montag bis Sonntag: 9 bis 20 Uhr  
Das Hallenbad Dudweiler schließt am  
2. Juli bis zum Ende der Freibadsaison  
für den öffentlichen Badebetrieb.

### Freibad Schwarzenberg

Am Schwarzenbergbad, 66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 389970  
E-Mail: Schwarzenberg.Bad@sw-sb.de  
Montag bis Sonntag: 9 bis 20 Uhr  
Frühschwimmen am Dienstag,  
Donnerstag und Freitag: 7 bis 9 Uhr  
(nur Schwimmerbecken)

#### Kombibad Altenkessel

Am Schwimmbad, 66126 Saarbrücken  
Telefon: +49 6898 984170  
E-Mail: Alsbach.Bad@sw-sb.de  
Montag bis Sonntag: 9 bis 20 Uhr  
Frühschwimmen am Mittwoch:  
7 bis 9 Uhr

#### Kombibad Fechingen

Provinzialstr. 186, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 6893 3339  
E-Mail: Fechingen.Bad@sw-sb.de  
Montag bis Sonntag: 9 bis 20 Uhr

### Bezirksbürgermeister- innen und -meister

#### Bezirksbürgermeister Daniel Bollig

Rathaus Brebach,  
Kurt-Schumacher-Straße,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4430 oder -4405  
E-Mail: daniel.bollig@saarbruecken.de

#### Bezirksbürgermeister Thomas Emser

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1328 oder -1300  
E-Mail: thomas.emser@saarbruecken.de

#### Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz

Rathaus Dudweiler,  
Rathausstraße 5, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2288  
E-Mail: ralf-peter.fritz@saarbruecken.de

#### Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries

Bürgerhaus Burbach,  
Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-5311  
E-Mail: isolde.ries@saarbruecken.de

### Bürgerdienste

#### Bürgeramt City

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt Dudweiler

Am Markt 1, 66125 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt Halberg

Kurt-Schumacher-Straße,  
66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Bürgeramt West

Burbacher Markt 20,  
66115 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr

#### Fundbüro im Ordnungsamt

Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr und  
13.30 bis 15.30 Uhr  
Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr,  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

#### Ordnungsamt

Großherzog-Friedrich-Straße 111,  
66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de  
Montag: 8.30 bis 12 Uhr und  
13.30 bis 15.30 Uhr  
Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Standesamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
(Bitte um Rückruf möglich)  
Kontaktformular unter:  
**www.saarbruecken.de/  
kontaktstandesamt**  
Montag bis Mittwoch, Freitag:  
8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Entsorgung

#### Bauhof Brebach: Grünschnitt-Annahme Kurt-Schumacher-Straße

Kurt-Schumacher-Straße 19,  
66130 Saarbrücken  
Dienstag und Freitag: 16 bis 20 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Kompostieranlage Gersweiler Friedhofsweg

Friedhofsweg, 66128 Saarbrücken  
Montag bis Freitag: 8 bis 18 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Wertstoffinsel Dudweiler

Schlachthofstr. 48a, 66125 Saarbrücken  
Dienstag und Freitag: 16 bis 20 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

#### Wertstoffzentrum Am Holzbrunnen 4

Am Holzbrunnen 4, 66121 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr

#### Wertstoffzentrum Wiesenstraße 20

Wiesenstraße 20, 66113 Saarbrücken  
E-Mail: info@zke-sb.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr  
Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr  
Samstag: 8 bis 13.45 Uhr

### Finanzen

#### Stadtkasse

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4,  
66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050, +49 681 905-2291  
E-Mail: stadtkasse@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr,  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr



### Stadtsteueramt

Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: stadtsteueramt@saarbruecken.de  
Montag bis Dienstag: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

### Kultur, Bildung und Freizeit

#### Amt für Kinder und Bildung

Dudweilerstraße 41, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 9050  
E-Mail: bildung@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr,  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr,  
Freitag: 8 bis 12 Uhr

#### Europe Direct Saarbrücken

Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1220  
E-Mail: europe-direct@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr  
Mittwoch, Freitag: 9 bis 12 Uhr  
Donnerstag: 9 bis 12 Uhr und  
13 bis 18 Uhr

#### Filmhaus

Telefon: Kinokasse: +49 681 905-4800,  
Verwaltung: +49 681 905-4803  
filmhaus@saarbruecken.de

#### Kulturinfo

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-4901  
E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 9 bis 16 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr,  
Freitag: 9 bis 14 Uhr

#### Kultur- und Lesetreff Brebach

Saarbrücker Str. 62, 66130 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 872641  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.brebach@saarbruecken.de  
Dienstag bis Mittwoch: 9 bis 15 Uhr  
Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Burbach

Burbacher Markt 9, 66115 Saarbrücken  
Telefon: Ausleihe: +49 681 7535892  
Büro: +49 681 7559444  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.burbach@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 12 Uhr und 12.30 bis 17.30 Uhr  
Mittwoch: 12 bis 15 Uhr  
Freitag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr

### Kultur- und Lesetreff im Bürgerhaus Dudweiler

Am Markt 115, 66125 Saarbrücken  
Telefon: Büro: +49 681 905-2370  
Ausleihe: +49 681 905-2371  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.dudweiler@saarbruecken.de  
Montag: 14 bis 17 Uhr,  
Dienstag, Freitag: 10 bis 12 Uhr  
Mittwoch: 14 bis 18 Uhr,  
Donnerstag: 11 bis 14 Uhr

### Kultur- und Lesetreff Knappenroth

Im Knappenroth (Pavillon),  
66113 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-6419  
E-Mail: lesetreffmalstatt@saarbruecken.de  
Montag: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 16 Uhr  
Mittwoch: 10 bis 13 Uhr und  
14 bis 17 Uhr, Freitag: 10 bis 16 Uhr

### Kultur- und Lesetreff St. Arnual

Rubensstraße 64, 66119 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 8590952  
E-Mail: kultur-und-lesetreff.sanktarnual@saarbruecken.de  
Montag: 11 bis 15.30 Uhr  
Dienstag bis Mittwoch: 11 bis 16 Uhr  
Donnerstag: 13 bis 18 Uhr

### Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken

Nauwieserstraße 3, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2182  
E-Mail: musikschule@saarbruecken.de  
Montag, Mittwoch: 14.30 bis 17 Uhr  
Dienstag, Donnerstag:  
11 bis 12 Uhr  
und 14.30 bis 17 Uhr,  
Freitag: 14.30 bis 16.30 Uhr

#### Stadtarchiv

Deutsherrnstr. 1, 66117 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1258  
E-Mail: stadtarchiv@saarbruecken.de  
Dienstag: 9 bis 17 Uhr,  
Donnerstag: 9 bis 18 Uhr,  
Freitag: 9 bis 13 Uhr

### Stadtbibliothek Saarbrücken

Gustav-Regler-Platz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: Information und Verlängerung:  
+49 681 905-1335 und +49 681 905-1717  
Verwaltung: +49 681 905-1344  
E-Mail: stadtbibliothek-sb@saarbruecken.de  
Dienstag bis Freitag: 10 bis 19 Uhr  
Samstag: 10 bis 14 Uhr

### Stadtgalerie Saarbrücken

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1853  
E-Mail: stadtgalerie@saarbruecken.de  
Dienstag, Donnerstag, Freitag:  
12 bis 18 Uhr, Mittwoch: 14 bis 20 Uhr  
Samstag, Sonntag und Feiertage:  
11 bis 18 Uhr

### Tourist Information im Rathaus

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 95909200  
E-Mail: tourist.info@city-sb.de  
Montag bis Freitag: 9 bis 12.30 Uhr,  
13 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 15 Uhr

### Wildpark Saarbrücken

Meerwiesertalweg, 66123 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-2310  
Ganztäglich geöffnet

### Zoo Saarbrücken

Graf-Stauffenberg-Straße,  
66121 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3600  
E-Mail: zoo@saarbruecken.de  
Montag bis Sonntag: 8.30 bis 18 Uhr

### Saarbrücker Friedhöfe

Geöffnet von 7 bis 20 Uhr  
Kontakt zum Informations- und  
Beratungszentrum auf dem  
Hauptfriedhof:  
Telefon: +49 681 905-4341

### Soziale Angelegenheiten

#### Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales

Haus Berlin,  
Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3360  
E-Mail: soziales@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr  
und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Behindertenbeauftragte der Landeshauptstadt

Katrin Kühn, Haus Berlin,  
Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-3203  
E-Mail: katrin.kuehn@saarbruecken.de

### Frauenbüro

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1649  
E-Mail: frauenbuero@saarbruecken.de  
Termin nach Vereinbarung

### Jugendhilfezentrum Saarbrücken

Telefon: +49 681 926830  
E-Mail: jhz@saarbruecken.de  
Montag bis Donnerstag: 8 bis 15.30 Uhr  
Freitag: 8 bis 12 Uhr  
Im Bedarfsfall außerhalb der Öffnungs-  
zeiten ist die Rufbereitschaft des  
Jugendhilfezentrums rund um die  
Uhr telefonisch erreichbar.  
Die Nummer wird dann unter der  
angegebenen Rufnummer mitgeteilt.

### Seniorenicherheitsberater

Gunter Feneis, Telefon: +49 681 45629

### Versicherungsämter (Rentenversicherungs- angelegenheiten)

#### Versicherungsamt Dudweiler

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon: +49 681 905-2284  
Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag:  
8.30 bis 12 Uhr,  
Donnerstag: 13.30 bis 15.30 Uhr

#### Versicherungsamt Halberg und West

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon: +49 681 905-4420  
Montag bis Donnerstag:  
8.30 bis 12 Uhr, 13.30 bis 15.30 Uhr,  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

### Zuwanderungs- und Integrationsbüro (ZIB)

Rathaus St. Johann,  
Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken  
Telefon: +49 681 905-1588  
E-Mail: zib@saarbruecken.de  
Montag bis Mittwoch:  
8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr  
Donnerstag: 8 bis 18 Uhr,  
Freitag: 8.30 bis 12 Uhr



Unter dem prägnanten Graffiti am Hochhaus Königsbruch 1 auf der Folsterhöhe wächst eine bunte Blumenmischung.

Foto: LHS

## Für Ökologie und Artenvielfalt: GIU beherbergt Bienenvölker

Vor den Einfluglöchern der leuchtend roten, mit der Aufschrift „GIU“ versehenen Bienenkästen in der Heinrich-Barth-Straße auf den Saarbrücker Saarterrassen herrscht reger Betrieb. Unzählige Bienen fliegen hier ein und aus, gehen auf Nahrungssuche oder bringen ihre Ausbeute nach Hause in den Stock.

Dass sich in diesem Teil der Stadt so viele der nützlichen Insekten wohlfühlen, ist auch ein Verdienst der städtischen Gesellschaft für Innovation und Unternehmensförderung mbh, kurz GIU, der die Bienenstöcke gehören. Die Völker haben ihren Platz auf dem Gelände einer GIU-Immobilie in der Heinrich-Barth-Straße, der sogenannten „BlueBox“. „Seit April 2021 ist die GIU Eigentümerin von insgesamt drei Bienenstöcken auf den Saarterrassen und leistet somit einen unterstützenden Beitrag zur Ökologie und zur Artenvielfalt“, sagt Geschäftsführer Heinz-Peter Klein.

### GIU hat Wildblumenwiese für die Bienen angelegt

Damit die Bienen bereits in unmittelbarer Umgebung der Stöcke eine erste, gute Grundlage für ihre Nahrung vorfinden, hat die GIU eine Wildblumenmischung auf einer Fläche von 100 Quadratmetern ausgesät, als sie die Bienen angeschafft hat. Jetzt blühen dort im Sommer unter anderem gewöhnliche Schafgabe, Feldklee und Korn-

blumen. Die Blumen dienen nicht nur den Honigbienen als Nahrungsangebot, sondern locken auch Solitärbienen, Hummeln und Schmetterlinge an. Gemäht wird nur einmal im Jahr, so dass die Pflanzen genügend Zeit haben, Samen zu bilden und im darauffolgenden Jahr wieder zu keimen. Die Bienen finden aber auch auf anderen Flächen auf den Saarterrassen genügend Blumen.

Ende Mai wurde zum ersten Mal in diesem Jahr Honig geerntet und geschleudert. Ein weiterer Termin steht Ende Juli an.

### Imkerei kümmert sich um GIU-Bienen

Betreut werden die Bienen von Imker Stefan Hoffmann vom Geschäft Imkereibedarf Hoffmann aus Saarbrücken. Die meiste Arbeit mit den Bienen hat er von Anfang Mai bis zur Sommersonnenwende am 21. Juni. In diesem Zeitraum, der als Schwarmkontrolle bezeichnet wird, muss er wöchentlich nach ihnen schauen. Eine Königin kann dann pro Tag bis zu 4000 Eier, die sogenannten Stifte, legen. Die Bienen schwärmen normalerweise aus, sobald die neue Königin geschlüpft ist.

Das versucht der Imker durch regelmäßige Kontrollen zu verhindern. Pro Volk können im Jahr circa 30 bis 40 Kilo Honig zu-

## Farbenvielfalt auf der Folsterhöhe

Am Standort des Hochhauses Königsbruch 1 auf der Folsterhöhe hat die Saarbrücker Siedlungsgesellschaft Farbe in den Stadtteil gebracht: Auf einer Fläche von 170 Quadratmetern wurden dort im Sommer 2021 sogenannte Wildstaudenmatten mit 29 unterschiedlichen Pflanzen verlegt. Momentan blühen dort unter anderem Verbena, Margeriten, Salbei, Storchschnäbel und Naternköpfe. Am längsten zeigen sich die gelben Astern: Von März bis November erfreuen sie mit ihrer Farbenpracht die Betrachterinnen und Betrachter. Die meisten Pflanzen haben ihre Blütezeit zwischen Juni und September. Besonders hoch hinaus kommen zwei Glockenblumen, die bis zu drei Meter groß werden.



Die Bienen werden fachmännisch von einem Imker betreut.  
Foto: GIU



Lavendel ist eine beliebte Nahrungsquelle der Bienen.  
Foto: GIU

sammenkommen. Dazu müssen die Gegebenheiten passen: Es darf nicht zu heiß und nicht zu kalt, nicht zu nass und nicht zu trocken sein. Außerdem müssen die Bienen an Bäumen und Blumen genug Nektar, Pollen und Honigtau sammeln können. Da die Menge, die von den GIU-Bienen stammt, vergleichsweise gering ausfällt, wird der Honig der GIU nur intern verwendet.



Die Bank im rosa Blütenmeer auf dem Rodenhof hat den meisten Instagram-Nutzerinnen und -nutzern gefallen. Foto: Oliver Siegemund

## Landeshauptstadt hat schönstes Blütenfoto auf Instagram gekürt

Im Rahmen der „Blühendes-Saarbrücken-Foto-Challenge“ hatte die Landeshauptstadt Saarbrücken in den vergangenen Wochen die schönsten Blumen- und Blüten-Fotos aus der Stadt gesucht. Bei der Onlineredaktion wurden zahlreiche Bilder eingesandt, eines schöner als das andere. Eine Auswahl der Fotos wurde auf dem städtischen Instagram-Profil hochgeladen. Die meisten „Gefällt mir“-Angaben konnte das Foto von Oliver Siegemund vom Rodenhof sammeln, das dementsprechend zum Siegerfoto gekürt wurde. Oliver Siegemund hat dafür einen 50 Euro-Gutschein für den Einkauf bei der Gärtnerei Birkenmeier in Saarbrücken gewonnen. Eindrücke von den schönsten Blütenfotos aus Saarbrücken gibt es auf dieser Seite.



So schön blühen im Frühjahr die Tulpen am Nanteser Platz. Foto: Lisa Ehrlich



Ein kleiner Glücksmoment in Großaufnahme. Foto: Tina Kos



Instagram-Nutzerin „yavityska“ hat die Glyzinien abgelichtet, die das Staatstheater schmücken. Foto: yavityska



Pustebblumen können richtig poetisch sein – wie dieses Foto beweist. Foto: Corinne Kalmes



Blick vom Schlossgarten auf den Landtag. Foto: Christine Funk



Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das **Bauaufsichtsamt** in Teilzeit

## eine Juristische Mitarbeiterin/ einen Juristischen Mitarbeiter

in Entgeltgruppe 13 TVöD,

für die **Stabsstelle „Digitalisierung“** beim Dezernat für Wirtschaft, Soziales und Digitalisierung

## eine Koordinatorin/ einen Koordinator „Digitale Stadt“

in Entgeltgruppe 13 TVöD sowie

für das **Amt für Kinder und Bildung**

## eine Kindertagespflegeperson

in Entgeltgruppe S 2 TVöD.

Informationen über die Aufgabengebiete und die dazugehörigen Anforderungsprofile sowie die Bewerbungsfristen gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

zukunftsicher  
familienfreundlich  
vielseitig

Bewerben  
Sie sich!

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für den Eigenbetrieb **ZKE** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

## Ingenieurin / Ingenieur

Die Stelle ist derzeit bewertet mit Entgeltgruppe 11 TVöD.

Informationen über das Aufgabengebiet und Ihr Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter

[www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Der Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

zukunftsicher  
familienfreundlich  
vielseitig

Bewerben  
Sie sich!

Landeshauptstadt  
**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

## Kreativ-neugierig- verlässlicher Spaßvogel?

Ideen verwirklichen, Zukunft mitgestalten,  
interessante und spannende Arbeitstage!  
Bewirb dich jetzt!

Vor- und Berufspraktika bei der  
Landeshauptstadt Saarbrücken

[www.saarbruecken.de/paedagogen](http://www.saarbruecken.de/paedagogen)

**SAAR  
BRÜ  
CKEN**

### Hinweise:

Gerne nehmen wir Bewerbungen von nichtdeutschen Interessentinnen und Interessenten entgegen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken verfolgt das Ziel, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens werden wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und nutzen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken wird diese Daten nicht an Dritte weitergeben und die Regelungen der Datenschutzbestimmungen einhalten.

## Öffentliche Ausschreibung

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### NB Bildungswerkstatt Kirchberg, Saarbrücken Einbaumöbel

Ausführungszeiten:

Beginn: 21.08.2023

Ende: 29.12.2023

Submission: 20.07.2023, 09:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 19.06.2023

Die Werkleitung

## Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### Grundschule Ost – Erweiterungsbau Trockenbauarbeiten

Ausführungszeiten:

Beginn: 28.08.2023

Ende: 24.05.2024

Submission: 10.07.2023, 11:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 14.06.2023

Die Werkleitung

## Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### Sanierung und Umbau der GS Gündingen Aufzugsanlagen

Die Grundschule Gündingen der Landeshauptstadt Saarbrücken wird umgebaut und energetisch saniert und erweitert. Im Rahmen der Inklusion soll ein behindertengerechter Aufzug eingebaut werden.

Ausführungszeiten:

Beginn: 01.03.2024

Ende: 28.06.2024

Submission: 24.07.2023, 10:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 23.06.2023

Die Werkleitung

## Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### NB Kita Waldwiese SB-Klarenthal Schlosserarbeiten

Neubau einer 2-geschossigen Kita in Saarbrücken-Klarenthal. Das Gebäude besteht aus zwei Gebäudekörpern: im Norden 1-geschossig, im Süden 2-geschossig. Die Baukörper sind über eine Halle mit Erschließungstreppe verbunden. Rohbau Massiv mit Betonfertigteilen. Innenausbau mit GK-Wänden und abgehängten GK-Decken. Fußbodenaufbau mit Fußbodenheizung, Zementestrich und Linoleumboden bzw. Fliesen.

Schlosserarbeiten:

- Flachstahlgeländer grundiert Atrium – ca. 13m
- Flachstahlgeländer grundiert Treppe mit Edelstahlhandläufen – ca. 15m
- Flachstahlgeländer lackiert Dachterrasse – ca. 35m
- Flachstahlgeländer lackiert auf STB-Wand außen – ca. 10m

Ausführungszeiten:

Beginn: 07.08.2023

Ende: 27.10.2023

Submission: 14.07.2023, 10:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 16.06.2023

Die Werkleitung

## Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### Sanierung und Umbau der GS Gündingen Blitzschutz- und Erdungsanlagen

Die Grundschule Gündingen der Landeshauptstadt Saarbrücken wird umgebaut und energetisch saniert und erweitert. Das Gebäude verfügt bereits über eine Blitzschutz- und Erdungsanlage. Diese wird aber im Zuge der Sanierung komplett demonitiert und erneuert.

Ausführungszeiten:

Beginn: 13.09.2023

Ende: 29.12.2023

Submission: 24.07.2023, 11:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 23.06.2023

Die Werkleitung

## Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

### Sanierung und Umbau der GS Gündingen Wärmeversorgungsanlagen

- Wärmeerzeugungsanlage
- Wärmeverteilnetz
- Raumheizflächen

Ausführungszeiten:

Beginn: 16.08.2023

Ende: 29.11.2024

Submission: 21.07.2023, 09:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 23.06.2023

Die Werkleitung

## Bekanntmachung

Der Präsident des Amtsgerichts Saarbrücken hat folgende Schiedsperson mit Beschluss vom 30.05.2023 zur Wiederwahl bestätigt:

### Schiedsbezirk 3, St. Johann und Eschberg, Frau Astrid Lenthe, Am Kieselhumes 92, 66123 Saarbrücken.

Saarbrücken, 21. Juni 2023

Uwe Conradt

Oberbürgermeister

---

## Öffentliche Ausschreibung

---

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**NB Bildungswerkstatt Kirchberg, Saarbrücken  
Mobile Trennwände**

Ausführungszeiten:

Beginn: 06.09.2023

Ende: 29.12.2023

Submission: 13.07.2023, 11:00 Uhr  
Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 13.06.2023

Die Werkleitung

---

## Öffentliche Ausschreibung

---

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

**NB Bildungswerkstatt Kirchberg, Saarbrücken  
WC Kabinen**

Ausführungszeiten:

Beginn: 28.08.2023

Ende: 23.10.2023

Submission: 13.07.2023, 10:00 Uhr  
Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) - zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 13.06.2023

Die Werkleitung

---

## Öffentliche Ausschreibung (UVgO)

---

Der Zentrale Kommunale Entsorgungsbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken (ZKE) schreibt die

**Lieferung von einem LKW (Kastenwagen) mit einem zulässigen Gesamtgewicht von ca. 3,5 Tonnen, zum Einsatz als Desinfektionsfahrzeug**

aus. Die Vergabeunterlagen stehen kostenlos unter: [www.vergabe.saarland](http://www.vergabe.saarland) zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 16.06.2023

ZKE - Die Werkleitung

### Impressum:

Landeshauptstadt Saarbrücken  
Marketing und Kommunikation  
Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt: Thomas Blug

Redaktion: Michaela Kakuk, Daniel Schumann

E-Mail: [mitteilungsblatt@saarbruecken.de](mailto:mitteilungsblatt@saarbruecken.de)

Auflage: 91.000 Exemplare

Layout und Produktion:

typoserv GmbH · Gutenbergstraße 11-23 · 66117 Saarbrücken

Druck: Saarbrücker Zeitung Medienhaus GmbH

Untertürkheimer Straße 15 · 66117 Saarbrücken

Erscheinungsweise, Verteilung: alle 14 Tage samstags an alle Haushalte

Anregungen:

Bitte das Onlineformular unter [www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt](http://www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt) nutzen.



Gemäß § 1 Absatz 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Landeshauptstadt Saarbrücken erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt. Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich im Mitteilungsblatt der Landeshauptstadt.

Hier finden Sie aktuelle öffentliche Bekanntmachungen sowie Ausschreibungen der Landeshauptstadt, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

Alle aktuellen öffentlichen Bekanntmachungen finden Sie unter

[www.saarbruecken.de/bekanntmachungen](http://www.saarbruecken.de/bekanntmachungen).

Alle aktuellen öffentlichen Ausschreibungen finden Sie unter

[www.saarbruecken.de/ausschreibungen](http://www.saarbruecken.de/ausschreibungen).

